

BILINGUALISME DALAM PEMBELAJARAN DI KELAS VIII

BILINGUAL MTsN 1 MAGETAN

SKRIPSI



OLEH :

ALFIATUL BAIDRIYAH

NIM. 2202108017

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

UNIVERSITAS PGRI MADIUN

2026

BILINGUALISME DALAM PEMBELAJARAN DI KELAS VIII

BILINGUAL MTsN 1 MAGETAN

SKRIPSI

SKRIPSI Diajukan kepada Universitas PGRI Madiun untuk Memenuhi Salah Satu

Persyaratan dalam Menyelesaikan Program Sarjana Strata 1 Program Studi

Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia

OLEH:

ALFIATUL BAIDRIYAH

NIM. 2202108017

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

UNIVERSITAS PGRI MADIUN

Juli 2026

LEMBAR PERSETUJUAN DOSEN PEMBIMBING

Skripsi oleh Alfiatul Baidriyah telah diperiksa dan disetujui untuk diuji

Madiun, 03 Juli 2026

Pembimbing I,

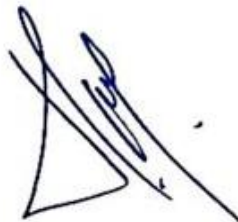


Eni Winarsih, M.Pd

NIDN : 0719048401

Madiun, 03 Juli 2026

Pembimbing II



Dhika Puspitasari, S.Hum., M.A

NIDN : 0704038702.

LEMBAR PERSETUJUAN DAN PENGESAHAN PANITIA PENGUJI

Skripsi oleh Alfiatul Baidriyah dipertahankan di depan panitia penguji pada hari
Senin tanggal 13 Juli 2026

Panitia Penguji

Ketua

Dr. Muhammad Binur Huda, S.Pd., M.Pd

NIDN. 0724048701

Sekretaris

Yunita Furinawati, S.Hum., M.A

NIDN. 0709058601

Anggota

Eni Winarsih, S.Pd., M.Pd

NIDN. 0719048401

Anggota

Dhika Puspitasari, S.Hum., M.A

NIDN. 0704038702

Anggota

Dr. Muhammad Binur Huda, S.Pd., M.Pd

NIDN. 0724048701

Mengetahui

Dekan FKIP



Dr. Muh. Waskito Ardhi, M.Pd

NIDN. 0725028401

Mengesahkan:

Kaprodi PBSI



Dr. Muhammad Binur Huda, S.Pd., M.Pd

NIDN. 0724048701

PERNYATAAN KEASLIAN PENELITIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Alfiatul Baidriyah

NIM : 2202108017

Program Studi : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia

Fakultas : Pendidikan Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Menyatakan dengan sebenarnya, bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar merupakan hasil karya saya sendiri, bukan merupakan pengambilan tulisan atau pikiran orang lain yang saya akui sebagai hasil tulisan atau pikiran saya sendiri. Apabila dikemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan skripsi ini plagiat, maka saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan tersebut.

Madiun, Juli 2026

Yang membuat pernyataan



Alfiatul Baidriyah

NIM. 2202108017

MOTTO

“Dan orang-orang yang menahan amarahnya dan memaafkan kesalahan orang lain, Allah mencintai orang-orang yang berbuat kebaikan”

(QS. Ali Imran 134)

“Bahkan diantara kemustahilan itu, saya tetap berdoa kepada Allah untuk mengubahnya menjadi mungkin. Mengulang do’a untuk satu harapan yang masih sama. Dan diantara ketidakpastian itu, sekali lagi Allah meyakinkan saya untuk terus melangkah.

PERSEMBAHAN:

Karya sederhana ini saya persembahkan sebagai bukti atas selesainya perjalanan dalam menyelesaikan skripsi ini. Untuk diri sendiri yang telah bertahan dan tidak menyerah, serta untuk kedua orang tuaku tercinta, atas doa yang tak pernah putus, kasih sayang yang tak terbatas, dan segala pengorbanan yang tak akan pernah mampu kubalas.

Karya ini juga saya persembahkan bagi setiap insan yang membacanya. Semoga setiap lembar yang tertulis dapat menghadirkan manfaat, menambah pengetahuan, dan menjadi inspirasi bagi siapa pun yang membutuhkannya. Semoga setiap kebaikan yang lahir dari karya ini menjadi amal jariyah yang terus mengalir, baik bagi pembaca maupun bagi penulis.

KATA PENGANTAR

Dengan mengucapkan Alhamdulillahirobbil'alamin, puji syukur ke hadirat Allah SWT atas segala nikmat, rahmat, dan karunia-Nya sehingga tugas akhir ini dapat terselesaikan tepat waktu. Shalawat serta salam semoga senantiasa tercurah kepada Rasulullah SAW. Dengan penuh rasa syukur, karya ini saya persembahkan kepada orang-orang tercinta yang telah menjadi penyemangat dan alasan terbesar dalam setiap perjuangan hingga tugas akhir ini dapat diselesaikan.

1. Dr. Muh. Waskito Ardhi, M.Pd selaku Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas PGRI Madiun.
2. Dr. Muhammad Binur Huda, S.Pd., M.Pd. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Universitas PGRI Madiun.
3. Eni Winarsih, M.Pd. selaku dosen pembimbing I yang telah meluangkan waktu, tenaga, dan pikiran untuk memberikan arahan, bimbingan, motivasi, serta ilmu yang sangat berarti selama proses penyusunan skripsi ini.
4. Dhika Puspitasari, S.Hum., M.A. selaku dosen pembimbing II yang telah memberikan bimbingan, arahan, kesabaran, serta masukan yang membangun sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik.
5. Seluruh dosen Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, khususnya Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Universitas PGRI Madiun, yang telah membekali penulis dengan ilmu pengetahuan dan pengalaman selama menempuh pendidikan.

6. Pintu surgaku, Ibunda Tini tercinta. Terima kasih atas doa yang tak pernah putus, kasih sayang, pengorbanan, dan perjuangan yang telah ibu berikan demi masa depan putri kecilmu ini. Skripsi ini menjadi persembahan sederhana sebagai bukti bahwa setiap doa dan pengorbanan ibu tidak pernah sia-sia. Semoga Allah Swt. senantiasa melimpahkan kesehatan, kebahagiaan, serta keberkahan umur kepada ibu. Aamiin.
7. Cinta pertamaku, Almarhum Bapak Imam Choiri. Terima kasih atas kasih sayang, doa, dan perjuangan yang telah ayah berikan semasa hidup. Meskipun ayah telah tenang di sisi Allah Swt., kenangan dan nilai-nilai yang ayah ajarkan akan selalu menjadi kekuatan bagi penulis dalam menggapai setiap impian.
8. Kedua kakak penulis, Choirul Mubtadiin dan Mujahidin, serta kedua kakak ipar, Sani Riska Dewi dan Fifi Sofiyah. Terima kasih atas doa, dukungan, perhatian, dan semangat yang selalu diberikan kepada penulis selama menyelesaikan pendidikan.
9. Keluarga besar MTsN 1 Magetan, khususnya Ibu Aris, Ibu Mumun, Bapak Husein, siswa kelas VIII Bilingual, serta seluruh pihak yang telah memberikan izin, bantuan, dan kesempatan kepada penulis untuk melaksanakan penelitian.
10. Sahabat terdekat penulis, Devflin Yudha Putri Syafira. Terima kasih telah kebersamai penulis selama empat tahun perjalanan perkuliahan. Terima kasih atas doa, dukungan, perhatian, bantuan, serta kebersamaan

yang telah menjadikan setiap proses terasa lebih ringan dan penuh makna. Semua kenangan, tawa, dan perjuangan yang telah dilalui bersama akan selalu penulis kenang.

11. Sahabat terdekat penulis, Resyviona Mesya Lucturmas. Terima kasih atas segala dukungan, semangat, bantuan, dan kebersamaan yang telah diberikan selama masa perkuliahan.
12. Sahabat-sahabat terbaik penulis, Devflin Yudha Putri Syafira, Husnun Nabila Putri, Nanda Aulia Nur Febriana, dan Dita Aulia Nabila. Terima kasih atas kebersamaan, dukungan, semangat, dan tawa yang telah mewarnai perjalanan akademik penulis. Kehadiran kalian menjadikan setiap kesulitan terasa lebih ringan untuk dilalui.
13. Maulid Ardin Maghrobi. Terima kasih karena telah menemani dikala duka maupun suka, yang telah menjadi warna yang tidak pernah pudar, menjadi rasa yang tidak pernah hambar untuk selalu memberikan semangat atas segala kerumitan perjalanan ini. Semoga ikatan ini tidak akan pernah selesai dan bersama untuk merangkai cerita yang baru.

Madiun, 09 Juli 2026



Alfiatul Baidriyah

NIM. 2202108017

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
LEMBAR PERSETUJUAN DOSEN PEMBIMBING	ii
LEMBAR PENGESAHAN PANITIA PENGUJI	iii
PERNYATAAN KEASLIAN PENELITIAN	iii
MOTTO	iv
KATA PENGANTAR.....	vi
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR TABEL	xiii
DAFTAR GAMBAR	xiii
DAFTAR LAMPIRAN	xiv
ABSTRAK	xv
<i>ABSTRACT</i>	xvi
BAB I PENDAHULUAN.....	1
A. Latar Belakang	1
B. Fokus Penelitian.....	7
C. Rumusan Masalah	8
D. Tujuan Penelitian.....	8
E. Manfaat Penelitian	9
F. Definisi Istilah.....	10
BAB II KAJIAN PUSTAKA	12
A. Kajian Teori.....	12
1. Kontak Bahasa	12

2. Bilingualisme	18
3. Bilingualisme Dalam Pembelajaran	27
4. Alih Kode dan Campur kode.....	34
B. Kajian Penelitian yang Relevan	48
C. Kerangka Berpikir.....	51
BAB III METODE PENELITIAN	56
A. Jenis Penelitian.....	56
B. Tempat dan Waktu Penelitian.....	58
C. Sumber Data.....	59
D. Intstrumen Penelitan.....	63
E. Teknik Pengumpulan Data	66
F. Validitas Data	69
G. Teknik Analisis Data	72
H. Prosedur Penelitian.....	76
BAB IV HASIL PENELITIAN	79
A. Deskripsi Lokasi.....	79
B. Hasil Penelitian	80
1. Bentuk Penerapan Bilingualisme Dalam Pembelajaran.....	80
2. Strategi Guru Dalam Meningkatkan Bilingualisme Dalam Pembelajaran.....	125
3. Hambatan Guru Dalam Penerapan Bilingualisme Dalam Pembelajaran.....	127

BAB V PEMBAHASAN	129
BAB VI PENUTUP	140
A. Simpulan	140
B. Saran.....	143
DAFTAR PUSTAKA.....	1455
LAMPIRAN.....	149

DAFTAR TABEL

Tabel 3.1 Komponen Komponen Jadwal Pelaksanaan Penelitian	58
Tabel 3.2 Kartu Data Alih Kode.....	65
Tabel 3.3 Kartu Data Campur Kode.....	65

DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1 Bagan Alur Kerangka Berpikir	55
Gambar 3.1 Siklus Interaktif Komponen Komponen Alur Analisis Data	74
Gambar 5.1 Diagram Penerapan Bilingualisme	134

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Surat Permohonan Izin Penelitian	150
Lampiran 2. Surat Balasan Permohonan Izin Penelitian.....	151
Lampiran 3. Kartu Data Penelitian.....	152
Lampiran 4. Lembar Wawancara Guru	170
Lampiran 5. Wawancara Siswa	176
Lampiran 6. Dokumentasi Penelitian	180
Lampiran 7. Validasi Sumber Pustaka Penulisan Skripsi.....	181
lampiran 8. Hasil Turnitin	195
lampiran 9. Daftar Riwayat Hidup	197